

LED Arbeitsscheinwerfer mit Magnetfuß, 22 W, 1.490 lm

Art.-Nr. 370028

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Der IVT LED Arbeitsscheinwerfer mit Magnetfuß dient der mobilen Beleuchtung im Innen- und Außenbereich. Er wurde für den extremen Arbeitseinsatz konstruiert.

LIEFERUMFANG

- LED Arbeitsscheinwerfer mit Magnetfuß
- Bedienungsanleitung

SICHERHEITS-/WARNHINWEISE

Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen sowohl zum Schutz des Gerätes als auch zum Schutz Ihrer Gesundheit. Lesen Sie sich also bitte die folgenden Punkte aufmerksam durch.

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht zulässig.
- Der LED Arbeitsscheinwerfer mit Magnetfuß erfüllt die Voraussetzungen für die Schutzart IP 67 (Vollständiger Berührungsschutz, Schutz gegen Staubablagerungen im Innern und Schutz gegen Strahlwasser aus beliebigem Winkel). Öffnen Sie deshalb auf keinen Fall das Gehäuse, da dieser Schutz danach unter Umständen nicht mehr gewährleistet ist.
- Um Augenverletzungen zu vermeiden, blicken Sie nicht in die Lichtquelle oder richten Sie den Lichtstrahl nicht auf Personen und Tiere.
- **Der Betrieb unter widrigen Umgebungsbedingungen ist zu vermeiden. Widrige Umgebungsbedingungen sind: Umgebungstemperaturen über 50 °C, brennbare Gase sowie Lösungsmittel.** Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät unverzüglich außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern.
- Der Arbeitsscheinwerfer darf nur auf stehenden Fahrzeugen betrieben werden.
- Servicearbeiten und Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.



Durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung bzw. der hier aufgeführten Sicherheitshinweise erlischt die Garantie. Für Sachpersonen- und Folgeschäden, die dadurch verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.

PRODUKTBESCHREIBUNG UND FEATURES

Ob auf der Baustelle, im Lkw, im Offroad-Einsatz, in der Land- und Forstwirtschaft oder nachts bei einer Panne - Die flexibel einsetzbare Magnetfußleuchte überzeugt durch ihre Lichtleistung und den besonders robusten und kompakten Aufbau.

Features:

- 9 Hochleistungs-LEDs mit einer Gesamtleistung von 1.490 lm
- Farbtemperatur 6.500 K (tageslichtweiß)
- Hochwertige Linse aus bruchsicherem Polycarbonat
- Homogene, helle und großflächige Ausleuchtung
- Stufenlos schwenkbarer Leuchtenkopf
- Eingangsspannungsbereich: 12 V - 36 V DC
- Robuste Bauform: Gehäuse aus Aluminium, Montageelemente aus Edelstahl
- IP 67 (staubdicht und Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen)
- Extra starker Magnetfuß mit Gummierung zur Vermeidung von Kratzern
- Spiralkabel (2,4 m, ausgezogen 3,5 m) mit Kfz-Bordnetzstecker
- Ein-/Ausschalter an der Rückseite
- E-Zulassung
- Deutlich reduzierter Energieverbrauch gegenüber Scheinwerfern mit Halogenleuchtmitteln
- Herausragendes Thermomanagement für maximale Lebensdauer



ANSCHLUSS, INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG

- Platzieren Sie die Magnetfußleuchte an der gewünschten magnetischen Stelle.
- Überzeugen Sie sich von einem zuverlässigen und sicheren Halt.
- Stecken Sie den Kfz-Adapterstecker an der Kfz-Bordnetzsteckdose an.
- Zum Ein-/Ausschalten benutzen Sie den Wippschalter auf der Rückseite des Scheinwerfers.

TECHNISCHE DATEN

Eingangsspannung	12 V - 36 V DC
Leuchtmittel	9 Hochleistungs-LEDs
Leistungsaufnahme (max.)	22 W
Lichtstrom (max.)	1.490 lm
Farbtemperatur	6.500 K, tageslichtweiß
Leuchtmodus	Flutlicht
Befestigung	Magnet im Leuchtenfuß integriert
Schaltertyp	Wippschalter (Ein/Aus)
Anschlusskabel	Spiralkabel 2,4 m, mit Kfz-Bordnetzstecker, Gesamtlänge 3,5 m
Schutzklasse	III
Schutzart	IP 67
Temperaturbereich	-30 °C bis +50 °C
Material	Aluminium, Edelstahl, Kunststoff
Farbe	schwarz, rot, silber
E-Zulassung	ja
Abm. (L x B x H)	202 x 125 x 99 mm
Gewicht	1,18 kg

HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. V1_09/2018

IVT Innovative Versorgungstechnik GmbH
Dienhof 14, D-92242 Hirschau

fon +49 (0) 9622 71991-0
fax +49 (0) 9622 71991-20
info@ivt-hirschau.de
www.ivt-hirschau.de

GB | LED Work Lamp with magnetic base, 22 W, 1,490 lm

Article no. 370028

INTENDED USE

The LED Work Lamp with magnetic base by IVT is a mobile lighting solution for indoor and outdoor applications. It was designed for extreme operational conditions.

SCOPE OF DELIVERY

- LED Work Lamp with magnetic base
- Instruction manual

SAFETY AND WARNING INSTRUCTIONS

The following safety notes and hazard warnings serve for the protection of both the device and your health. So please read the following points thoroughly.

- For safety and technical approval reasons (CE), any unauthorized conversion and/or modification of the product is not permitted.
- The LED Work Lamp with magnetic base fulfils the requirements of the protection type IP 67 (complete protection against contact, dust depositing on the internal surfaces and splashing water from any directions). This is why you should never open the housing, as this protection may no longer be guaranteed.
- To avoid eye injury, never look into the light source or do not point the light beam in the direction of persons or animals.
- **The use of the product under unfavorable environmental conditions must be avoided. Unfavorable environmental conditions include: ambient temperatures above 50 °C, flammable gases and solvents.** If there is reason to believe that safe operation is no longer possible, the device must be switched off immediately and secured against unintentional operation.
- The worklight may only be operated on stationary vehicles.
- Service and repairs may only be carried out by authorized and qualified personnel.



In case of improper handling or non-observance of these operating instructions or the safety notes stated herein, the warrant/guarantee shall lapse. We do not assume liability for any personal injury, damage to property or subsequent damage that can be attributed to this.

PRODUCT DESCRIPTION AND FEATURES

Whether on construction sites, in trucks, in off-road use, in agriculture and forestry or at night in the event of a breakdown. The flexible magnetic base work lamp impresses with its light output and the particularly robust and compact design.

Features:

- 9 high-power LEDs with 1,490 lm
- Color temperature 6,500 K (daylight white)
- High quality lens made of shatterproof polycarbonate
- Homogeneous, bright and large-area illumination
- Continuously swiveling lamp head
- Input voltage range: 12 V - 36 V DC
- Robust design: Housing made of aluminum, mounting elements made of stainless steel
- IP 67 (dustproof, protection against temporary submersion)
- Extra strong magnetic base with rubber coating to prevent scratches
- Coiled cable (2.4 m, pulled out 3.5 m) with adaptable cigar lighter plug
- On/Off switch on the rear of the headlight
- E-mark certification
- Significantly lower energy consumption compared to headlamps with halogen bulbs
- Outstanding thermal management for maximum service life



CONNECTION, COMMISSIONING AND OPERATION

- Place the LED Work Lamp with magnetic base on the desired magnetic surface.
- Ensure a reliable and secure grip.
- Plug the adaptable cigar lighter plug into the on-board socket.
- Use the rocker switch on the rear side of the work lamp to switch it on/off.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input voltage	12 V - 36 V DC
Light source	9 high power LEDs
Power consumption (max.)	22 W
Luminous flux (max.)	1,490 lm
Color temperature	6,500 K, daylight white
Lighting mode	Floodlight
Fixing	Magnet integrated in lamp base
Switch type	Rocker switch (On/Off)
Connecting cable	Coiled cable 2.4 m with adaptable cigar lighter plug, total length 3.5 m
Protection class	III
Protection type	IP 67
Temperature range	-30 °C to +50 °C
Material	aluminum, stainless steel, plastic
Color	black, red, silver
E-mark certification	yes
Dimension (L x W x H)	202 x 125 x 99 mm
Weight	1.18 kg

ENVIRONMENTAL PROTECTION NOTE



At the end of its useful life, this product may not be disposed of together with normal household waste, but has to be dropped off at a collection center for the recycling of electrical and electronic devices. This is indicated by the symbol on the product, on the instruction manual or on the packaging. The materials of which this product is made are recyclable pursuant to their labelling. With the reuse, the recycling of the materials or other forms of scrap usage, you are making an important contribution to the protection of the environment. Please ask your local authorities for the appropriate disposal center.

Technical specifications subject to change. We assume no liability for typographical errors. V1_09/2018

IVT Innovative Versorgungstechnik GmbH
Dienhof 14, D-92242 Hirschau

fon +49 (0) 9622 71991-0
fax +49 (0) 9622 71991-20
info@ivt-hirschau.de
www.ivt-hirschau.de

Lampe de travail à LED avec support magnétique, 22 W, 1.490 lm

N° d'article 370028

UTILISATION CONFORME À L'AFFECTATION

La lampe de travail à LED IVT avec support magnétique sert à l'illumination mobile d'espaces intérieurs ou extérieurs. Elle a été construite pour des utilisations de travail extrêmes.

CONTENU

- Lampe de travail à LED avec support magnétique
- Mode d'emploi

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DES AVERTISSEMENTS

Les consignes de sécurité et indications de danger ci-après permettent de protéger le dispositif et votre santé. Lire donc attentivement les points suivants.

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), les transformations et / ou modifications arbitraires du produit sont interdites.
- La lampe de travail avec support magnétique remplit les conditions du type de protection IP 67 (protection complète contre le contact, protection contre les dépôts de poussière à l'intérieur et protection contre les jets d'eau de quelque angle que ce soit). C'est pourquoi, il ne faut en aucun cas ouvrir le boîtier, étant donné que cette protection ne sera plus assurée dans certains cas.
- Pour éviter toute lésion oculaire, ne pas regarder directement la source lumineuse et ne pas diriger le faisceau lumineux sur les personnes et les animaux.
- **Éviter de la faire fonctionner dans des conditions défavorables. On entend notamment par conditions défavorables : une température ambiante est supérieure à 50 °C, la présence de gaz combustibles ainsi de solvants.**
Si vous supposez que l'utilisation de votre système risque de présenter un danger, il faut immédiatement éteindre votre système et le protéger pour qu'il ne soit pas remis en service de façon inopinée.
- La lampe de travail ne doit être utilisée que dans des véhicules à l'arrêt.
- Les interventions de service après-vente et les réparations doivent être exclusivement effectuées par un technicien professionnel agréé.



Nous ne pouvons nullement être tenus responsables en cas d'une mauvaise utilisation ou du non-respect de la présente notice d'utilisation ou des consignes de sécurité qui y figurent. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels, corporels et indirects en découlant.

DESCRIPTION DU PRODUIT ET CARACTÉRISTIQUES

Que ce soit sur un chantier, dans un camion hors route, en milieu rural, en forêt ou la nuit en cas de panne - la lampe à support magnétique flexible d'utilisation vous convaincra par la puissance d'éclairage et sa construction particulièrement robuste et compacte.

Particularités :

- 9 LED à haute puissance avec un éclairage global de 1.490 lm
- Température de couleur 6.500 K (blanc lumière du jour)
- Lentilles de haute qualité en polycarbonate incassable
- Éclairage homogène, lumineux et étendu
- Tête de lampe orientable en continu
- Plage de tension d'entrée : 12 V - 36 V CC
- Construction robuste : Boîtier en aluminium, éléments de montage en acier inoxydable
- IP 67 (étanche à la poussière et résistante à l'immersion temporaire)
- Support magnétique extra-fort avec revêtement en caoutchouc pour éviter les rayures
- Câble enroulé (2,4 m, étendu 3,5 m) avec prise de courant de voiture
- Interrupteur au dos de la lampe
- Homologation européenne
- Consommation énergétique considérablement réduite comparé à des lampes halogènes
- Gestion thermique excellente avec durée de vie maximale



CONNEXION, MISE EN SERVICE ET FONCTIONNEMENT

- Placez la lampe à support magnétique à l'emplacement magnétique souhaité.
- Assurez-vous d'une assise fiable et sûre.
- Branchez la prise de l'adaptateur de voiture à la prise de l'allum-cigare de la voiture.
- Pour allumer et éteindre la prise d'adaptateur de voiture, utilisez l'interrupteur à bascule au dos de la lampe de travail.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension d'entrée	12 V - 36 V DC
Moyen d'éclairage	9 LED haute puissance
Consommation de puissance (max.)	22 W
Flux lumineux (max.)	1.490 lm
Température de couleur	6.500 K, blanc lumière du jour
Mode d'éclairage	Projecteur
Fixation	Aimant avec support de lampe intégré
Type d'interrupteur	Interrupteur à bascule (marche/arrêt)
Câble de connexion	Câble enroulé 2,4 m, avec prise de courant de voiture, longueur globale 3,5 m
Classe de protection	III
Protection IP	IP 67
Plage de température	-30 °C à +50 °C
Matériau	aluminium, acier inoxydable, plastic
Couleur	noir, rouge, argent
Homologation électronique	oui
Dimensions (L x l x H)	202 x 125 x 99 mm
Poids	1,18 kg

REMARQUE CONCERNANT LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



À la fin de sa vie utile, ce produit ne doit pas être jeté parmi les ordures ménagères ordinaires. Il doit être déposé dans un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole se trouvant sur le produit, les instructions de service ou l'emballage le rend nécessaire. Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Grâce à la réutilisation, à la récupération des matières ou aux autres modes de recyclage des appareils usés, vous contribuez de façon significative à la protection de l'environnement. Veuillez contacter votre municipalité pour demander où se trouve le point de collecte compétent.

Sous réserve de modifications techniques. Nous déclinons toute responsabilité pour les fautes d'impression. V1_09/2018

IVT Innovative Versorgungstechnik GmbH

Dienhof 14, D-92242 Hirschau

fon +49 (0) 9622 71991-0
fax +49 (0) 9622 71991-20
info@ivt-hirschau.de
www.ivt-hirschau.de

LED-werklamp met magnetische voet, 22 W, 1.490 lm

Artikelnr. 370028

CONFORM GEBRUIK

De IVT LED-werklamp wordt gebruikt voor mobiele verlichting binnen en buiten. Hij was ontworpen voor extreem werk.

LEVERINGSOMVANG

- LED-werklamp met magnetische voet
- Handleiding

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

De volgende aanwijzingen in verband met de veiligheid en de mogelijke gevaren dienen zowel ter beveiliging van het apparaat als ter beveiliging van uw gezondheid. Lees a.u.b. de volgende punten zorgvuldig door.

- Ter wille van de veiligheid en de conformiteit met de EG-richtlijnen is het eigenmachtig ombouwen en/of wijzigen van het product niet toegestaan.
- Het werklicht voldoet aan de voorwaarden voor de beschermingsgraad IP 65 (voll-edige bescherming tegen aanraking, tegen stofneerslag binnen in de lamp en tegen spatwater vanuit eender welke hoek). Open daarom in geen geval het huis, aangezien deze beschermingsgraad daarna eventueel niet meer gegarandeerd is.
- Kijk niet in de lichtbron en richt de lichtbundel niet op personen of dieren om oogletsel te voorkomen.
- **Gebruik onder ongunstige omgevingsvoorwaarden moet vermeden worden. Ongunstige omgevingsvoorwaarden zijn: omgevingstemperaturen van meer dan 50°C, brandbare gassen en oplosmiddelen.** Wanneer het aannemelijk is dat gevaarvrij gebruik niet langer mogelijk is, moet het toestel meteen buiten bedrijf worden gesteld en tegen onopzettelijk gebruik beveiligd.
- De werklamp mag alleen op stilstaande voertuigen worden gebruikt.
- Reparatie en onderhoud mogen enkel door bevoegde vaklui worden uitgevoerd.



Bij verkeerde behandeling of het niet-naleven van deze handleiding en/of de hier gegeven veiligheidsaanwijzingen vervalt de garantie. We kunnen niet aansprakelijk gesteld worden voor daardoor veroorzaakte materiële schade, letsels aan personen en gevolgschade.

BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT EN MOGELIJKHEDEN

Op de bouwplaats, in vrachtwagens, bij offroad-gebruik, in de landbouw en bosbouw of 's nachts bij pech - de flexibel inzetbare magnetische staande lamp overtuigt door zijn lichtopbrengst en het bijzonder robuuste en compacte ontwerp.

Mogelijkheden:

- 9 Hoogvermogen-LED's met een totale lichtopbrengst van 1.490 lm
- Kleurtemperatuur 6.500 K (daglichtwit)
- Hoogwaardige lens gemaakt van onbreekbaar polycarbonaat
- Homogene, heldere en grootschalige verlichting
- Traploos draaibare lampkop
- Ingangsspanningsbereik: 12 V - 36 V DC
- Robuust ontwerp: behuizing van aluminium, bevestigingselementen gemaakt van roestvrij staal
- IP 67 (stofdicht en bescherming tegen tijdelijk onderdompelen)
- Extra sterke magnetische voet met rubberen coating ter voorkoming van krassen
- Spiraalkabel (2,4 m, uitgetrokken 3,5 m) met boordspanningsstekker voor voertuig
- Aan-/uitschakelaar aan de achterkant van de lantaarn
- E-registratie
- Duidelijk gereduceerd energieverbruik ten opzicht van lantaarns met halogeenlampen
- Uitstekend warmtebeheer voor maximale levensduur



VERBINDING, INBEDRIJFSTELLING EN WERKING

- Plaats de magnetische staande lamp op de gewenste magnetische plaats.
- Overtuigt u zich van zijn betrouwbare en veilige grip.
- Steek de auto-adaptestekker in het dashboardcontact.
- Voor in- en uitschakelen gebruikt u de tuimelschakelaar aan de achterkant van de schijnwerper.

TECHNISCHE GEGEVENS

Ingangsspanning	12 V - 36 V DC
Lamp	9 High-power LED
Opgenomen vermogen (max.)	22 W
Lichtsterkte (max.)	1490 lm
Kleurtemperatuur	6.500 K, wit daglicht
Verlichtingsmodi	Brede lichtbundel
Bevestiging	Magneet in de staander van de lamp geïntegreerd
Schakelaartype	Tuimelschakelaar (Aan/Uit)
Aansluitkabel	Spiraalkabel 2,4 m, met autodashboardstekker, totale lengte 3,5 m
Beschermingsklasse	III
Beschermingsgraad	IP 67
Temperatuurbereik	-30 °C tot +50 °C
Materiaal	Aluminium, roestvrij staal, kunststof
Kleur	zwart, rood, zilver
E-Zulassung	ja
Afmetingen (L x D x H)	202 x 125 x 99 mm
Gewicht	1,18 kg

AANWIJZING IN VERBAND MET MILIEUBESCHERMING



Dit product mag aan het eind van zijn levensduur niet met het normale huishoudelijke afval worden meegegeven, maar moet op een inzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische toestellen worden afgegeven. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking wijst daarop. De grondstoffen zijn volgens hun markering herbruikbaar. Door hergebruik, of materiële of andere vormen van verwerking van oude toestellen levert u een belangrijke bijdrage tot de bescherming van ons milieu. Vraag bij uw gemeentebestuur welke afvalverwerkingsinstallatie daarvoor aangewezen is.

Technische wijzigingen voorbehouden. Wij zijn niet aansprakelijk voor drukfouten. V1_09/2018

IVT Innovative Versorgungstechnik GmbH

Dienhof 14, D-92242 Hirschau

fon +49 (0) 9622 71991-0
fax +49 (0) 9622 71991-20
info@ivt-hirschau.de
www.ivt-hirschau.de